



FLEXO PLATE MOUNTING MACHINES

NARROW WEB

Innovative imprinting

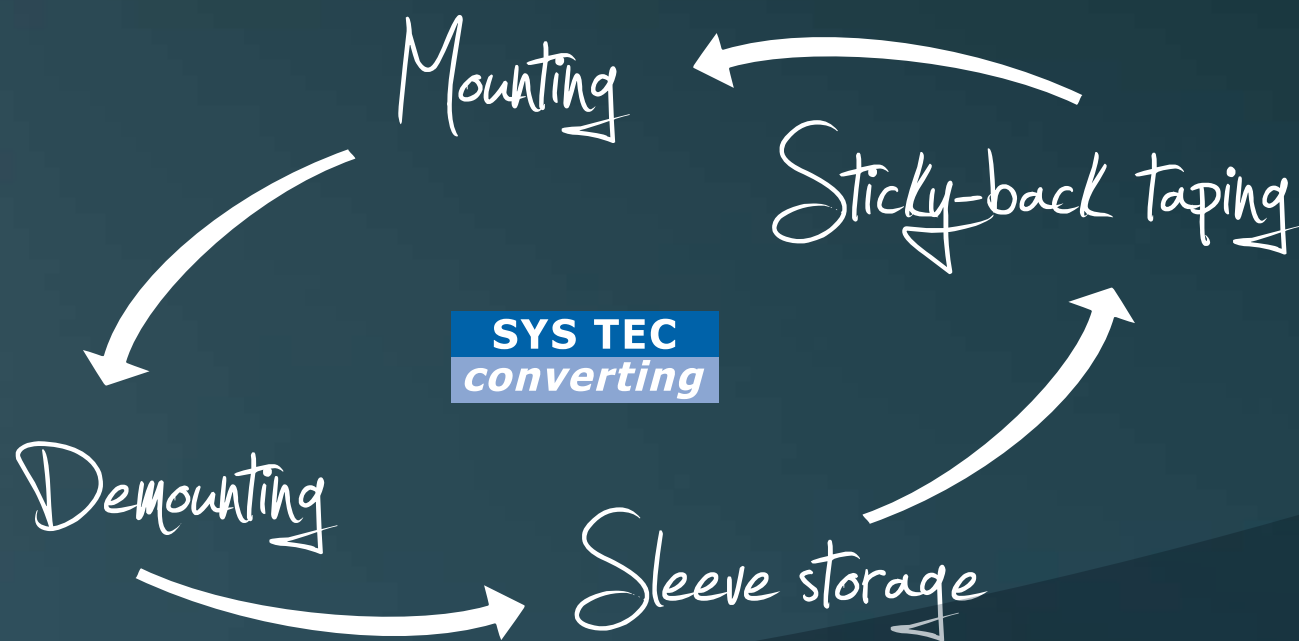
SYS TEC
converting



SYS TEC
converting



the best choice!



Una vasta gamma di macchine per la gestione dell'intero ciclo di lavoro di una manica da stampa



We offer a wide range of ancillary machines for flexo printing, with the goal to support the whole job cycle of printing sleeves



Una amplia gama de maquinas auxiliares para la impresion flexografica para la gestion del ciclo completo de trabajos con mangas

Studio, Innovazione, Brevetti

L'innovazione è un valore essenziale per la nostra azienda, testimoniata dai numerosi brevetti depositati! Per noi è essenziale la ricerca continua e lo sviluppo di soluzioni che portino vantaggi reali all'utilizzatore delle nostre macchine!

Research, Innovation, Patents

Innovation is essential in our company.
The many patents applied for are witnesses of this philosophy.
We believe it is essential that continuous research and development of solutions are a real advantage to the users!

Estudio, Innovacion, Patentes

La innovacion es un valor esencial para nuestra empresa, para lo cual son testimonios las numerosas patentes presentadas
Para nosotros es esencial la continua investigación y el desarrollo de soluciones que llevan ventajas reales a los usuarios de nuestras maquinas



Configurazione modulare

Le macchine montacliche si basano su un concetto costruttivo modulare, per permettere il supporto di cilindri senza albero, con albero e di maniche di stampa. inoltre la macchina può essere configurata con struttura da banco (Narrow) o autoportante (Midi), e può essere dotata di telecamere ad alta definizione.

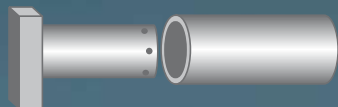
Supporti - Supports - Apoya



Coni per cilindri senza albero
Cones for shaftless cylinders
Conos para rodillos sin eje



Cuscinetti per cilindri con albero
Bearings for shafted cylinders
Rodamiento para rodillos con eje



Mandrino per maniche
Mandrel for sleeves
Mandrill para mangas

Modular concept

The plate mounting machines are based on a modular construction concept, to allow support of shaftless or shafted cylinders and printing sleeves.

In addition, the machine can be configured with table-top frame (Narrow) or floor freestanding structure (Midi), and can be equipped with high-definition cameras.

Struttura - Structure - Estructura



Configuración modular

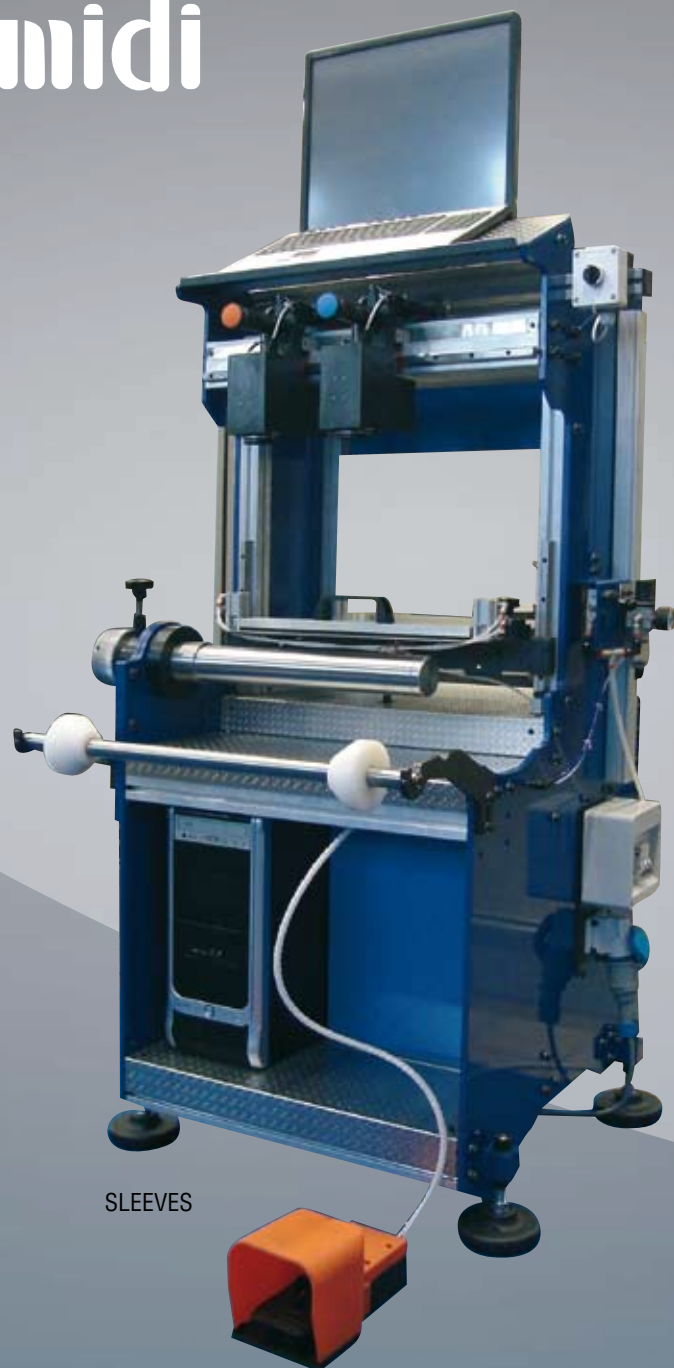
Las máquinas montadora para banda angusta se basa en un concepto de construcción modular, para permitir el apoyo de los cilindros sin eje, con eje y de los mangas de impresión.

Además, la máquina se puede configurar con contador de mesa (Narrow) o independiente (Midi), y puede ser equipado con cámaras de alta definición.

Telecamere - Cameras - Càmaras



midi



SLEEVES

Macchina montaclich  per cilindri e maniche fascia stretta e media

- Struttura autoportante.
- Per cilindri/maniche fino 800 mm.
- Adatto per cilindri con o senza albero e maniche.
- Dotato di 2 telecamere autofocus ad alta definizione, 16 milioni di colori, ingrandimento zoom 270X.
- Monitor LCD TFT 19".
- Software Virtual Image per il montaggio dei clich  privi di crocino o micropunto.
- Software Photosplit, per la gestione delle telecamere in ambiente Microsoft Windows.
- Software MMP per la visualizzazione e gestione dinamica dei pattern sul monitor.
- Supporto nastro biadesivo

Plate mounting workstation for narrow and mid-web cylinders / sleeves

- Floor structure
- Designed for cylinders or sleeves with working width up to 800 mm.
- Suitable for shafted or shaftless cylinders and sleeves
- N. 2 hi.def. color cameras, 16 million colors, zoom 270X
- LCD TFT 19" Monitor
- Virtual Image Software, for the mounting of the plates without marking-crosses or microdot
- Photosplit, software for the cameras management in Microsoft Windows
- MMP, software for the dynamic management of the pattern on video
- Standard mounting tape frame support

M quina montadora de clichés para el uso de camisas

- Estructura autónoma
- Disponible para trabajos de ancho hasta 800 mm
- Dotado de 2 cámaras autofocus de alta definición, 16 millones de colores, zoom 270X
- Monitor LCD TFT 19"
- Software Virtual Image para el montaje del clich  sin cruz de montaje o micro punto.
- Software Photosplit, para la gestión de las cámaras en Microsoft Windows
- Software MMP para la visualizaci n y gestión dinámica del patr n en el monitor
- Chasis de soporte para adhesivo doble cara con eje expansible



RP



C1



Accessori

- V1** Piano d'appoggio posteriore
- V2E** Piano d'appoggio doppio con regolazione elettrica dell'altezza
- M1** Motorizzazione elettrica delle telecamere tramite remote control
- QSH** Lettura posizione telecamere
- M2** Movimento elettrico cilindro, con controllo angolare
- S2** Nuovo software Virtual Image Plus, per il salvataggio e la gestione dei lavori
- TS** Monitor touch screen
- AE** Supporto nastro biadesivo con albero ad espansione
- RPP** Rullo pressore
- CAM** Telecamere aggiuntive
- P4N** Carro mobile per gestione cilindri di luci diverse
- HD** Telecamere HD
- C1** Gruppo di taglio del clichè



Options

- Mounting table (basic)
- Double-sided mounting table with electrical height setting
- Electric movement for cameras with remote control
- Cameras position reading system
- Electric movement for cylinder, with angle positioning system
- New software Virtual Image Plus software, for the filing of the works and images
- Touch-screen monitor
- Bi-adhesive tape frame support with expandable shaft
- Pressing roll
- Additional cameras
- Mobile mounting for cylinders with different working width
- HD cameras
- Cutting system for plates



Accesorios

- Mesa de apoyo
- Plano de apoyo doble con regulación eléctrica de la altura
- Movimiento eléctrico de las cámaras por control remoto
- Sistema de lectura de posición de cámaras
- Movimiento eléctrico del cilindro, con control angular
- Nuevo Software Virtual Image Plus, para la descarga y gestión de trabajos e imágenes
- Monitor táctil
- Chasis de soporte para adhesivo doble cara con eje expansible
- Cilindro de presión
- Cámaras adicionales
- Chariot mobile pour gestion cylindres de différentes laize.
- Telecamar de alta definición
- Grupo de corte para clise

midi



CYLINDERS



AE



V2E

NARROW



SLEEVES

Macchina montaclich  per l'utilizzo di cilindri o maniche fascia stretta

- Struttura da banco
- Supporta dimensioni delle maniche fino a 700 mm.
- Dotata di mandrino per maniche.
- Dotato di 2 telecamere autofocus ad alta definizione, 16 milioni di colori, ingrandimento zoom 270X.
- Monitor LCD TFT 19".
- Software Virtual Image per il montaggio dei clich  privi di crocino o micropunto.
- Software Photosplit, per la gestione delle telecamere in ambiente Microsoft Windows.
- Software MMP. per la visualizzazione e gestione dinamica dei pattern sul monitor.
- Supporto nastro biadesivo

Plate mounting workstation for narrow web cylinder or sleeves

- Table top
- Designed for sleeves with working width up to 700 mm.
- Equipped with mandrel for sleeves
- N. 2 hi.def. color cameras, 16 million colors, zoom 270X
- LCD TFT 19" Monitor
- Virtual Image Software, for the mounting of the plates without marking-crosses or microdot
- Photosplit, software for the cameras management in Microsoft Windows
- MMP, software for the dynamic management of the pattern on video
- Standard mounting tape frame support

Máquina montadora de clichés banda angusta

- Estructura de banco
- Disponible para trabajos de ancho hasta 700 mm
- Dotato de 2 cámaras autofocus de alta definición, 16 millones de colores, zoom 270X
- Monitor LCD TFT 19"
- Software Virtual Image para el montaje del clich  sin cruz de montaje o micro punto.
- Software Photosplit, para la gestión de las cámaras en Microsoft Windows
- Software MMP para la visualización y gestión dinámica del patrón en el monitor
- Chasis de soporte para adhesivo doble cara con eje expansible



M2



HD



Accessori

- V1** Piano d'appoggio posteriore
- V2E** Piano d'appoggio doppio con regolazione elettrica dell'altezza
- M1** Motorizzazione elettrica delle telecamere tramite remote control
- QSH** Lettura posizione telecamere
- M2** Movimento elettrico cilindro, con controllo angolare
- S2** Nuovo software Virtual Image Plus, per il salvataggio e la gestione dei lavori
- TS** Monitor touch screen
- AE** Supporto nastro biadesivo con albero ad espansione
- RPP** Rullo pressore
- CAM** Telecamere aggiuntive
- P4N** Carro mobile per gestione cilindri di luci diverse
- HD** Telecamere HD
- C1** Gruppo di taglio del clichè



Options

- Mounting table (basic)**
- Double-sided mounting table with electrical height setting**
- Electric movement for cameras with remote control**
- Cameras position reading system**
- Electric movement for cylinder, with angle positioning system**
- New software Virtual Image Plus software, for the filing of the works and images**
- Touch-screen monitor**
- Bi-adhesive tape frame support with expandable shaft**
- Pressing roll**
- Additional cameras**
- Mobile mounting for cylinders with different working width**
- HD cameras**
- Cutting system for plates**



Accesorios

- Mesa de apoyo**
- Plano de apoyo doble con regulacion electrica de la altura**
- Movimiento eléctrico de las cámaras por control remoto**
- Sistema de lectura de posición de cámaras**
- Movimiento eléctrico del cilindro, con control angular**
- Nuevo Software Virtual Image Plus, para la descarga y gestión de trabajos e imágenes**
- Monitor táctil**
- Chasis de soporte para adhesivo doble cara con eje expansible**
- Cilindro de presión**
- Cámaras adicionales**
- Chariot mobile pour gestion cylindres de différentes laize.**
- Telecamar de alta definición**
- Grupo de corte para clise**

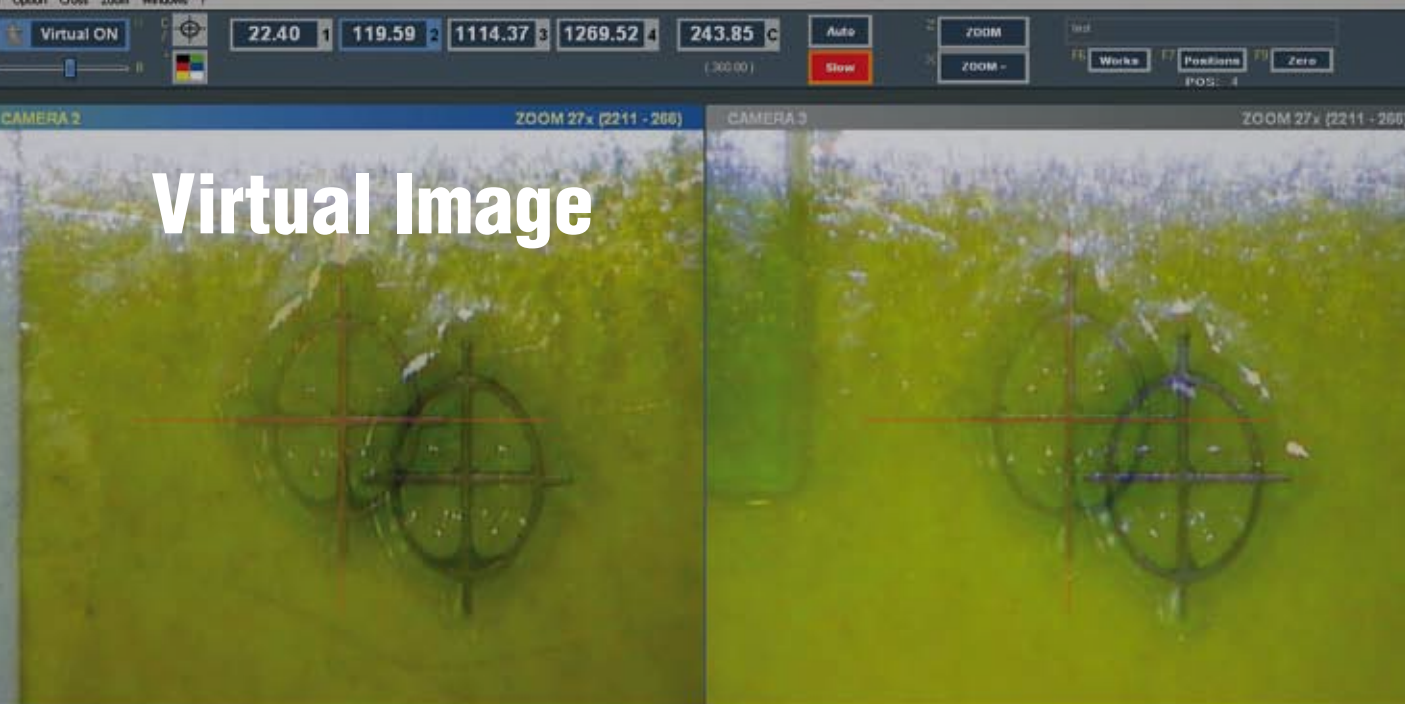
NARROW



P4N



TS



Il primo ed originale sistema per la prova di stampa virtuale

Il cuore delle nostre macchine montacliché si basa sul sistema Virtual Image (brevettato). Attraverso la sovrapposizione a video dell'immagine virtuale del cliché di riferimento con l'immagine reale del cliché che viene montato, è possibile ottenere una vera e propria prova di stampa virtuale.

Questo rivoluzionario software permette quindi anche il montaggio di cliché privi di crocino o altri riferimenti, perché ogni elemento di un cliché può diventare riferimento il successivo.

Virtual Image gestisce in modo intelligente i parametri delle telecamere, per ottenere una prova di montaggio virtuale con diversi fattori di ingrandimento.

Questo permette di controllare anche i dettagli più piccoli nella sovrapposizione delle immagini.

Inoltre è possibile salvare i lavori attraverso l'autoapprendimento della macchina, ed il software guida l'operatore per il montaggio automatico della sequenza dei cliché.



The first and original system for virtual proof

The core of our plate mounters is based on Virtual Image system (patented). Virtual Image allows you to obtain an easy, fast and reliable virtual proof on video, overlaying the virtual image of the reference plate with the real image of the plate during mounting. Therefore, with Virtual Image it is possible to mount plates without marking-crosses or other reference points, because any part of plate can be referenced for the following one.

Virtual Image has a smart control of camera parameters, for overlay simulation and virtual print proof with different zoom values. This feature permits the user to automatically check the smallest details in the plates overlay.

Moreover, it is possible to save the jobs with a self-learning system, and the software guides the operator in the automatic mounting of a plate sequence.



El original y primer sistema desarrollado para prueba virtual

El "corazón" de nuestras montadoras de clises están basados en el sistema de "Imagen Virtual" (Patentado)

A través de la superposición con video de la imagen virtual del clise de referencia con la imagen real del clise que se está montando, es posible obtener una verdadera y confiable prueba de impresión virtual.

Este revolucionario programa permite además el montaje de clises sin cruces u otras marcas de referencia porque cada elemento de un clise se transforma en una referencia para el sucesivo.

El sistema de Imagen Virtual realiza la gestión en modo inteligente de los parámetros de la telecamara para obtener una prueba de montaje virtual con diversas relaciones de aumento. Esto permite controlar también los detalles mas pequeños en la superposición de imágenes.

Ademas es posible archivar los trabajos a través del auto-aprendimiento de la maquina y el software guía al operador para el montaje automatico de la secuencia de los clises

Options



RULLO PRESSORE



RP

- pressione uniforme del nastro biadesivo
- previene la formazione di bolle d'aria
- la morbidezza (18 shores) lo rende idoneo all'utilizzo sia con il cliché sia con il biadesivo



V1E

PIANO DI APPOGGIO POSTERIORE SEMPLICE

- utile quando si deve montare un cliché con grande sviluppo
- facilita il montaggio evitando la vibrazione della mano



V2E

PIANO DOPPIO

- utile quando si deve montare un cliché con grande sviluppo
- facilita il montaggio evitando la vibrazione della mano
- permette di montare il cliché perfettamente in piano



TS

MONITOR TOUCH SCREEN

- introduzione dei dati più rapida ed intuitiva



NIP-ROLL FOR PLATE AND MOUNTING TAPE

- provides smooth pressure on the mounting tape
- prevents air-bubbles
- the hardness (18 shore) is suitable for both plate and mounting tape



RODILLO ENCAUCHADO PARA PRESION

- presion uniforme sobre la cinta
- previene la formacion de burbujas de aire debajo de la cinta de montaje
- la poca dureza del caucho (18 shores) lo hace idoneo para utilizarlo tanto sobre la cinta como sobre el clise

MOUNTING TABLE (BASIC MODEL)

- beneficial for plates with long repeats
- prevents vibration caused when hand mounting

PLANO DE APOYO DE CLISES POSTERIOR SIMPLE

- util cuando se debe apoyar clises con gran desarrollo de modo que el clise quede elevado del cilindro
- facilita el montaje evitando las vibraciones de las manos

DOUBLE-SIDED MOUNTING TABLE, WITH ELECTRICAL HEIGHT SETTING

- useful for plates with long repeats
- prevents vibration caused when hand mounting
- permits mounts to lay perfectly flat

PLANO DE APOYO DOBLE CON REGULACION ELECTRICA DE LA ALTURA

- util cuando se debe apoyar clises con desarrollos grandes, de modo que el clise quede levantado del rodillo.
- facilita el montaje evitando las vibraciones de las manos
- permite montar el clise perfectamente en plano

TOUCH SCREEN MONITOR

- fast data insert

PANTALLA SCHERMO TOUCH SCREEN ADICIONAL

- introduccion de datos a mayor velocidad



TELECAMERE ADDIZIONALI

- utile quando il cliente lavora principalmente con lavori montati a fasce



ADDITIONAL CAMERAS

- useful in the case of staggered mountings



TELECAMERAS ADICIONALES

- muy util cuando el cliente trabaja principalmente con dos caras de impresion (frente y dorso) , y en este caso no debe mover las telecamaras que posicionan para la impresion de frente, cuando debe montar la impresion de dorso



CAM

MOTORIZZAZIONE DELLA ROTAZIONE DEL CILINDRO

- utile per automatizzare il movimento di rotazione con un pedale
- posizionamento angolare di precisione
- possibilita' di creare un lavoro con piste sfalsate

ELECTRICAL ROTATION OF CYLINDER AND ANGLE POSITIONING SYSTEM

- motorized rotation via pedal control
- precision angle positioning
- ability of job creation with staggered positioning

MOTORIZACION DE LA ROTACION DEL CILINDRO

- util para hacer girar el cilindro en modo motorizado utilizando un pedal
- posicionamiento angular de precision
- posibilidad de crear los trabajos en diversas bandas o pistas con posicionamiento angular desfasado



M2

SISTEMA ELETTRONICO LETTURA POSIZIONE DELLA TELECAMERA

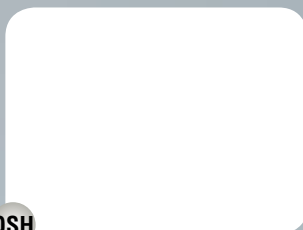
- visualizzazione del posizionamento della telecamera in tempo reale
- aggiornamento in real-time
- precisione fino ad 1 centesimo (+/- 0.005 mm)

POSITION VIEWING SYSTEM FOR CAMERAS

- actual position of cameras is shown on the screen
- real-time positioning
- precision up to +/- 0.005 mm
- software included for job management

SISTEMA ELECTRONICO PARA LECTURA DE LA POSICION DE LA TELECAMARA

- posicionamiento de la telecamara visualizado en tiempo real sobre el monitor
- actualizacion en tiempo real
- precision hasta 1 centesima (+/- 0.005 mm)



QSH

GRUPPO DI TAGLIO DEL CLICHE'

- taglio perfettamente diritto del cliché'
- permette la giunzione corretta dei bordi del cliché'

CUTTING SYSTEM FOR PLATES

- perfectly straight plate cutting
- perfect alignment of the sides of the plate

GRUPO DE CORTE PARA CLISE

- corte perfectamente derecho
- corte correcto en correspondencia con los dos bordes del clise



C1



CONTACT

Headquarters

SYS TEC
converting

via della Musia, 86
25135 Brescia - ITALY
tel. (+ 39) 030 23 52 006
fax (+ 39) 030 33 63 973
www.stconverting.com
info@stconverting.com

Subsidiary

SYS TEC
NORTH AMERICA, LLC.
108 State Street Suite 103
Greensboro NC 27408 - USA
Phone 336-272-5225

www.systecamerica.com
info@systecamerica.com

Subsidiary

SYS TEC
LATINOAMERICA S.A.S.
Carrera 111C No. 81 – 30 int. 15 Apto 201
Bogotá – COLOMBIA
Tel. (+57) 1 757 9772
Mov. (+57) 316 875 3206 / 316 636 8073
www.systecia.net
info@systecia.net